

DODATOK Č. 4 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva

ČÍSLO ZMLUVY: 045/2009/3.1/OPV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku **045/2009/3.1/OPV /D04** (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 VZP medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Ing. Eugen Jurzyca

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
konajúci : Ing. Alexandra Drgová
na základe splnomocnenia zo dňa 30. 11. 2007

(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímateľ

názov : Základná škola Ányosa Jedlika s vyučovacím jazykom maďarským - Jedlik Ányos Alapiskola, Školská 845, 941 22 Zemné - Szímő

sídlo : Školská 845, 941 22 Zemné - Szímő
Slovenská republika

zapísaný v : registri organizácií

konajúci : Mgr. Magdaléna Oláh

IČO : 37860844

DIČ : 2021603738

banka : Slovenská Sporiteľňa, a.s.

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

zálohové platby:² a)
b) -

predfinancovanie:³ a)
b)

refundácia:⁴ a)
b)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **045/2009/3.1/OPV** (ďalej len „Zmluva“), ITMS kód Projektu **26130130035**, v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 045/2009/3.1/OPV/D01, Dodatku č. 2 – registračné číslo Dodatku 045/2009/3.1/OPV/D02, Dodatku č. 3 – registračné číslo Dodatku 045/2009/3.1/OPV/D03, Usmernenia Poskytovateľa č. 1 zo dňa 07. 12. 2009, Usmernenia Poskytovateľa č. 2 zo dňa 11. 05. 2010 a Usmernenia Poskytovateľa č. 3 zo dňa 22. 09. 2010, uvedených v článku 2 tohto Dodatku..

Článok 2

(1) Článok 3 bod 3.1 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 3 bod 3.1 nasledovne:

Pre projekty negenerujúce príjmy

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 108 203,93 € (slovom stoosemtisíc dvestotri EUR a deväťdesiattri centov),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok z ESF do výšky 91 973,34 € (slovom deväťdesiatjedentisíc deväťstosedemdesiattri EUR a tridsaťštyri centov) a zo ŠR do výšky 10 820,39 € (slovom desaťtisíc osemstodvadsať EUR a tridsaťdeväť centov), čo spolu predstavuje sumu 102 793,73 € (slovom stodvatisíc sedemstodeväťdesiattri EUR a sedemdesiattri centov) a v percentuálnom vyjadrení do 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1 písm. a) tohto článku Zmluvy.
- c) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5 410,20 € (slovom päťtisíc štyristodesať EUR a dvadsať centov), t.j. 5 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1 písm. a) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.
- d) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške 95 % zo schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1 písm. b) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

(2) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy

(3) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Merateľné ukazovatele Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Merateľné ukazovatele Projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 2 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 2 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

(4) Príloha č. 5 Zmluvy „Podrobný popis aktivít projektu“ sa nahrádza novou prílohou „Podrobný popis aktivít projektu“.

Nový podrobný popis aktivít projektu je prílohou č. 3 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 3 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

(1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.

- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom doručenia Dodatku Poskytovateľovi.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová

Za Prijímateľa v Zemnom, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Prílohy:

Príloha č. 1: Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Príloha č. 2: Merateľné ukazovatele Projektu

Príloha č. 3: Podrobný popis aktivít projektu

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 Dodatku č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP

Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo/názov)				
1.	1.1 Využívanie informačno-komunikačných technológií a metód na vyučovanie v pedagogickom procese	Počet pedagogických zamestnancov zapojených do aktivít projektu využívajúceho informačno-komunikačné technológie vo vyučovacom procese	počet	13
		Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu	počet	13
		Počet podporených programov vzdelávania s príspevkom k rovnosti príležitostí	počet	2
2.	2.1 Inovácia aktivít a didaktických pomôcok „tvorivých dielní“	Počet žiakov pochádzajúcich z marginalizovaných rómskych komunít zapojených do realizácie aktivít projektu	počet	43
		Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu	počet	13
		Počet žiakov/štvudentov zapojených do realizácie aktivít projektu	počet	43

Príloha č. 2 Dodatku č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP

Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet pedagogických zamestnancov zapojených do aktivít projektu využívajúceho informačno-komunikačné technológie vo vyučovacom procese	počet	0	2010	13	2012
	Počet podporených programov vzdelávania s príspevkom k rovnosti príležitostí	počet	0	2010	2	2012
	Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu	počet	0	2010	13	2012
	Počet žiakov pochádzajúcich z marginalizovaných rómskych komunít zapojených do realizácie aktivít projektu	počet	0	2010	43	2012
	Počet žiakov/štvudentov zapojených do realizácie aktivít projektu	počet	0	2010	43	2012
Dopad	Počet pedagogických zamestnancov, ktorí využívajú výsledky projektu zameraného na využívanie informačno-komunikačných technológií vo vyučovacom procese po ukončení jeho realizácie	počet	0	2010	13	2017
	Počet zamestnancov, ktorí využívajú výsledky projektu po ukončení jeho realizácie	počet	0	2010	13	2017
	Počet škôl využívajúcich výsledky projektu po ukončení jeho realizácie	počet	0	2010	1	2017
	Počet žiakov pochádzajúcich z marginalizovaných rómskych komunít, využívajúcich výsledky projektu po ukončení jeho realizácie	počet	0	2010	43	2017

Príloha č. 3 Dodatku č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP

PODROBNÝ POPIS AKTIVÍT PROJEKTU**Cieľové skupiny Projektu**

Cieľová skupina	Charakteristika cieľovej skupiny
Žiaci MRK Základnej školy Anyosa Jedlika s VJM, Zemné	<p>1. Primárnu cieľovú skupinu projektu tvoria žiaci z MRK, počet týchto detí v školskom roku 2009/2010 bude 43, čo predstavuje 39 % z celkového počtu žiakov ZŠ Á. Jedlika. Projekt je zameraný na žiakov všetkých 9 ročníkov. Z 43 žiakov je 34 so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami (ŠVVP). Pre tieto deti sú vytvorené dve špeciálne triedy - ročníky 2.-3.- 4. tvoria jednu a 5. a 7. druhú špeciálnu triedu. Špeciálne triedy sú umiestnené v budove základnej školy. Vyučovanie sa uskutočňuje podľa učebných osnov špeciálnej základnej školy a s učiteľom - aj špeciálnym pedagógom vo všetkých hlavných predmetoch, pričom sa postihnuté deti kontaktujú s ostatnými deťmi z tried základnej školy počas mimoškolských aktivít. Výchova a vzdelávanie žiakov so ŠVVP v ďalších ročníkoch sa uskutočňuje integrovane v bežných triedach školy, pričom niektoré špeciálne vyučovacie predmety má žiak zabezpečované individuálne mimo bežnej triedy. Výchova a vzdelávanie prebieha v bežnej triede základnej školy s pomocou školského asistenta učiteľa v triede: Žiak so ŠVVP sa učí v bežnej triede spoločne s ostatnými spolužiakmi, pričom na všetkých, alebo niektorých predmetoch mu poskytuje pomoc školský asistent učiteľa. Niektoré vyučovacie predmety zabezpečuje školský asistent učiteľa individuálne mimo bežnej triedy. Sú to buď špeciálne vyučovacie predmety (napr. rozvíjanie komunikačných zručností) alebo tie predmety, v ktorých žiak postupuje podľa individuálneho plánu a vyučovanie prebieha separátne v špeciálnej miestnosti (triede), ktorá je podľa potreby vybavená aj špeciálnymi učebnými pomôckami. Kontakt žiakov so ŠVVP a intaktných sa uskutočňuje aj v rámci mimoškolských aktivít.</p>

	<p>Žiaci so ŠVVP majú vypracovaný v niektorých, alebo vo všetkých predmetoch individuálny vzdelávací plán. V pravidelných časových intervaloch (polročne) sa stretávajú so špeciálnym pedagógom zo ŠPP, ktorý sleduje ich vývin a podľa potreby im poskytuje špeciálno-pedagogickú pomoc. Špeciálny pedagóg tiež poskytuje odborné konzultácie učiteľom, vyučujúcim žiaka so ŠVVP. Špeciálny pedagóg priebežne sleduje vývin žiaka so ŠVVP a v prípade potreby uskutočňuje odborné intervencie.</p> <p>Veková kategória je od 7 do 15 rokov veku. Všetci deti sú s trvalým bydliskom v Novozámockom okrese, z 20 km-vej vzdialenosti. 48 % detí je chlapcov, 52 % dievčat.</p>
Pedagógovia Základnej školy Ányosa Jedlika s VJM, Zemné	<p>2. cieľovú skupinu tvoria učitelia ZŠ Á. Jedlika s VJM, celkom 13 učiteľov. Ich priemerný vek je 35 rokov, sú z Novozámockého a Komárňanského okresu, 11 učiteľov má vysokoškolské vzdelanie – pedagogického smeru, 2 majú vzdelanie vychovávateľa a 2 študujú na vysokej škole. V cieľovej skupine je jeden učiteľ mužského pohlavia. Práca učiteľského kolektívu sa dá hodnotiť veľmi pozitívne, neustále sa vzdelávajú.</p> <p>Škola je zapojená do viacerých projektov a zúčastňujú sa na všetkých dôležitých súťažiach Slovenska. Hlavný koordinátor projektu je Mgr. Anikó Illéssová – riaditeľka školy.</p>

Podrobný popis aktivít

Podrobný popis aktivity 1	
Názov aktivity	1.1 Využívanie informačno-komunikačných technológií a metód na vyučovanie v pedagogickom procese
Cieľ aktivity	
Trvanie aktivity od – do (dd.mm.rrrr)	01. 03. 2010 – 31. 08. 2012

Popis aktivity

Metodológia aktivity

--	--

--	--

Cieľová skupina	<p>1. Primárnu cieľovú skupinu projektu tvoria žiaci MRK, 43 žiakov, z toho 34 so špeciálnymi učebnými potrebami. Veková kategória je od 7 do 15 rokov veku. Všetci deti sú s trvalým bydliskom v Novozámockom okrese, z 20 km-vej vzdialenosti. 48 % detí je chlapcov, 52 % dievčat, všetky deti sú rómskej národnosti.</p> <p>2. cieľovú skupinu tvoria učitelia ZŠ Á. Jedlika s VJM, celkom 13 učiteľov. Ich priemerný vek je 35 rokov, sú z Novozámockého a Komárňanského okresu, 11 učiteľov má vysokoškolské vzdelanie – pedagogického smeru, 2 majú vzdelanie vychovávateľa, 2 študujú na vysokej škole. V cieľovej skupine je 1 učiteľ mužského pohlavia.</p>
Výstupy aktivity	
Spôsob získavania spätnej väzby	

Podrobný popis aktivity 2	
Názov aktivity	2.1 Inovácia aktivít a didaktických pomôcok „tvorivých dielní“
Cieľ aktivity	

Trvanie aktivity od – do (dd.mm.rrrr)	01. 03. 2010 – 31. 08. 2012
Popis aktivity	
Metodológia aktivity	

Cieľová skupina	<p>1. Primárnu cieľovú skupinu projektu tvoria žiaci MRK, 43 žiakov, z toho 34 so špeciálnymi učebnými potrebami. Veková kategória je od 7 do 15 rokov. Všetky deti sú s trvalým bydliskom v Novozámockom okrese, z 20 km-vej vzdialenosti. 48 % detí je chlapcov, 52 % dievčat, všetci deti sú rómskej národnosti.</p> <p>2. cieľovú skupinu tvoria učitelia ZŠ Á. Jedlika s VJM, celkom 13 učiteľov. Ich priemerný vek je 35 rokov, sú z Novozámockého a Komárňanského okresu, 11 učiteľov má vysokoškolské vzdelanie – pedagogického smeru, 2 majú vzdelanie vychovávateľa, 2 študujú na vysokej škole. V cieľovej skupine je 1 učiteľ mužského pohlavia.</p>
Výstupy aktivity	
Spôsob získavania spätnej väzby	